

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 123/124 (1944)  
**Heft:** 21

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Gebr. Meier

Tiefbau-Unternehmungen

Brugg und Olten

**Sondierbohrungen  
Grundwasserfassungen  
Quellenfassungen  
Ganze Wasser-  
versorgungs-Anlagen**

**Ueber 50 jährige Erfahrungen  
Unverbindliche Kostenvoranschläge**



Metallgiesserei

### WIE DIE WERKSTATT - SO DAS PRODUKT!

In vorbildlich ausgebauten Werkstätten erzeugt die BAG Beleuchtungskörper aller Art, für jeden Zweck, Installationsmaterial, Metallbauarbeiten, Zieh- und Stanzartikel, Behälter, Schilder geätzt, gegossen, anodisiert.

Verlangen Sie unser detailliertes Fabrikations-Programm.

BAG-Erzeugnisse

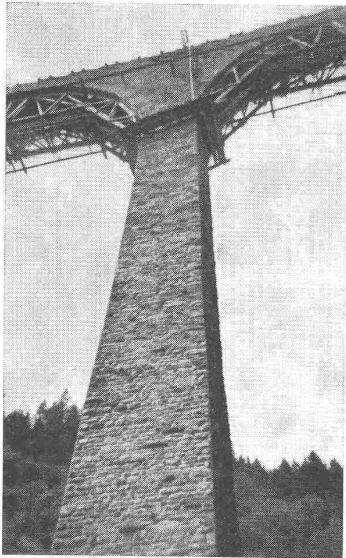
**BAG**  
*Turgi*

Qualitäts-Erzeugnisse

**KRIENS**  
**Bell**

**Wasserturbinen  
Hebezeuge  
Rangier-Spille**

A.-G. der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie., Kriens-Luzern



## STEINMANN & HEW ST. GALLEN und CHUR

Brücken- und Tiefbau

Strassenbau und Strassenbeläge

Stollen- und Tunnelbau

Umbau des Castieler-Viaduktes  
Abbruch der Gewölbe und Rekonstruktion der Pfeiler

Steinbruch Seelaffen Staad

Steinbruch Schachen bei Herisau

# Staub ?

Mit geringeren Anschaffungs- und Betriebskosten eine bessere Staubausscheidung — das bieten Ihnen die neuartigen Meidinger-Staubausscheider.

Sie benötigen weit weniger Platz als die bisher üblichen Systeme und ermöglichen, bei geringeren Betriebskosten, eine fast restlose Ausscheidung auch des feinsten Staubes.

Meidinger-Staubausscheider lassen sich allen Verhältnissen anpassen und haben sich für die Entstaubung von Einzelmaschinen sowie von Maschinengruppen, wie Polier- und Schleifmaschinen, Mühlen, Brechern, Sortiermaschinen etc. hervorragend bewährt.

Unterbreiten Sie uns Ihre Probleme — unsere Spezialisten werden die richtige Lösung finden.

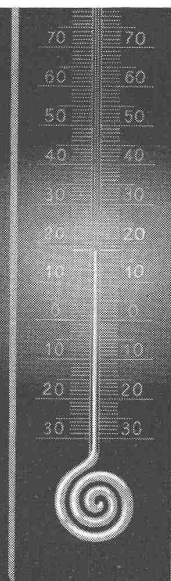
Offerten und Ingenieurbesuch kostenlos.



**H. MEIDINGER & CIE.**  
**BASEL 4**

Maximale Vorlauftemperatur

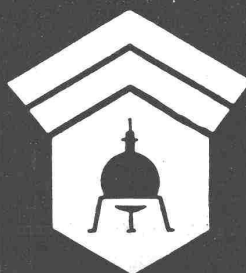
Stets angenehme Temperatur  
in den Räumen



**SULZER** Strahlungsheizung System Crittall

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Abt. Zentralheizungen, Winterthur

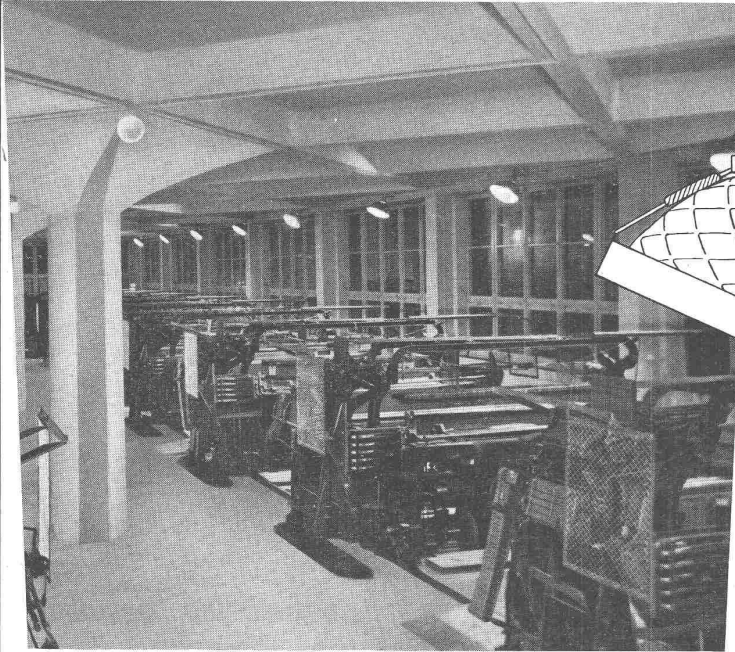
SULZER  
48087



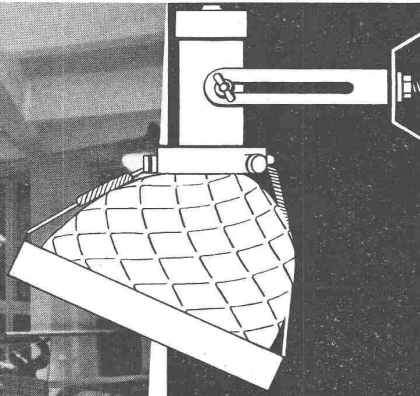
# Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

*Frick-Glass, Zürich-Altstetten*



Beleuchtung des Websaales einer Tuchfabrik



**SIEMENS  
BELEUCHTUNGS-  
TECHNIK**

BERATUNG in allen licht- und  
beleuchtungstechnischen Fragen  
für INDUSTRIE, GEWERBE, HANDEL,  
SCHULEN, SPORTPLATZE, VERKEHR.

SIEMENS ELEKTRIZITÄTS-ERZEUGNISSE AG. ABT. SIEMENS-SCHUCKERT ZÜRICH-LAUSANNE

hochsäurefest  
frostsicher  
glatte Oberfläche  
höchster Widerstand  
gegen Abschleif  
hohe Druckfestigkeit

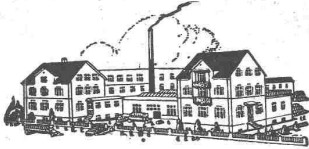
# STEINZEUG

das beste Kanalisationsmaterial



Schweizer. Steinzeug-Röhren-  
Fabrik A.-G. Schaffhausen  
Steinzeugfabrik Embrach A.-G.  
Embrach

**Ein halbes Jahrhundert Erfahrung**



Gegründet 1886

# ED. BRUN, WÄDENSWIL

Telephon 956.802    Telegramme: Brun

Aelteste Spezialfabrik für Härte-Löt-Schweissprodukte, Autogen-Zusatzmaterialien, Lager-Kühlfette, Lager-Kühlöl, Technische Oele und Fette  
 Oel-Import en gros — Verlangen Sie Vertreterbesuch

## Wir färben und oxydieren

als Spezialität

### BAUTEILE AUS ALUMINIUM

und seinen Legierungen

### in Silber-, Gold-, Kupfer-Bronzetönen

sowie in jede gewünschte Farbnuance  
 Eig. Versuchslaboratorium - Langjährige Erfahrung

**COLOR METAL AG** ZÜRICH - Grubenstr. 29 - Tel. 23 96 30

## Flachdach- u. Terrassen- Beläge

Die zuverlässige Ausführung von Flachdach- und Terrassenbelägen erfordert langjährige Erfahrung und stete Erprobung. Nur das Fachgeschäft besitzt diese Voraussetzungen.  
 Nähere Auskunft durch

**Bernhard Hitz, Uster-Zch.**

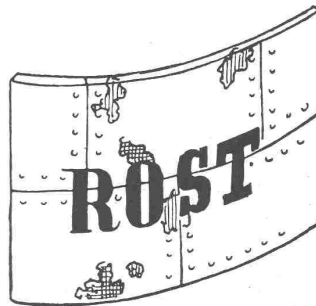
Tel. 96 97 18

## VERZINKEREI PRATTELN A.G. PRATTELN (BASELSTADT)

GEGR. 1897 - TEL. 6 00 22

Die anerkannt leistungsfähigste Verzinkerei der Schweiz

SPEZIALABTEILUNG: **Teerung, Bituminierung und Bejütung** von Gas- und Wasserleitungs- und Stahlmuffenröhren bis zu 15 m Länge



frisst  
Eisen

also:

## Sandstrahlreinigung und Inertolisierung

Wir machen kostenlose Angebote für  
 Uebernahme fix und fertiger Arbeiten

**INERTOLWERKE**

**SIEGFRIED KELLER & CO. Wallisellen-Zch.**

**GLOOR  
OERLIKON**

Transformatoren  
 Anlass- u. Regulier-Widerstände  
 Signalglocken

Fabr. elektr. Apparate  
**HANS GLOOR, ZCH.-OERLIKON**

TEL. 6.83.50

# Dilatit

-Korksteinplatten  
 sind ein überragendes Isoliermittel  
 für Kühlanlagen und im Hochbau!

**Wanner & Co. A.G., Horgen**

Dilatit-Korksteinfabrik

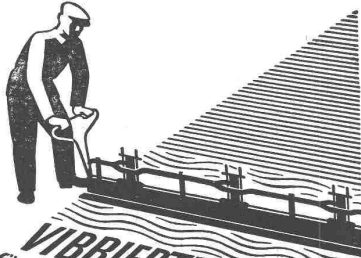
SPEZIALFABRIK von

# Schall



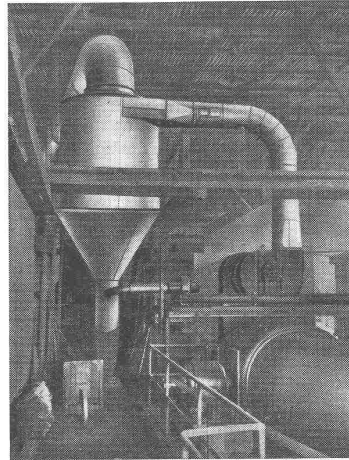
TÜREN  
WÄNDE  
TELEPHON-  
KABINEN

ANTIPHON A.G. ZÜRICH



**VIBRIERTER BETON**  
für Betonstrassen u. Verkleidungen  
aller Arten wird hergestellt mit dem  
**VIBROPIL**

Patent No. 129,811  
Verlangen Sie Prospekte und Offerten von  
**S.A. RENE MAYING**  
Avenue de France 66 - Tél. 272.38  
**LAUSANNE**



**BERN**

Stockerenweg 6  
Telephon 3 46 42

Ventilatorenbau  
Entstaubung  
Entnebelung  
Trocknung  
Luftschutz

RAUMLÜFTUNG  
LUFTHEIZUNG  
KLIMATISIERUNG  
SPÄNETRANSPORT

## 70 Jahre SCHINDLER-AUFZÜGE



### 30 JAHRE SCHINDLER- ELEKTROMOTOREN

SCHINDLER & CIE., A.-G., LUZERN

Ordnung im Betrieb  
durch  
**UNION-**  
Werkzeugschränke  
und  
Werkbankschubladen



**Union-Kassenfabrik A.-G.**  
**ZÜRICH - ALBISRIEDEN**

Telephon 25 17 58

# AUFZÜGE SCHLIEREN



Personen- und Warenaufzüge  
Neubau Umbau Revision

Telephon 91 74 11 Schlieren

**SCHWEIZ. WAGONS- & AUFZÜGEFABRIK A.G.**  
**SCHLIEREN-ZÜRICH**

S. T. S.

Schweizer. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 — Telefon : 23 54 26 — Telegr. : STSINGENIEUR ZÜRICH.  
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**MASCHINEN-ABTEILUNG**

- 501 **Dipl. Maschinen-Ingenieur od. -Techniker**, mit Praxis im allgem. Maschinenbau, möglichst Textilmaschinen. Zentralschweiz.  
595 **Dipl. Elektro-Techniker u. Konstrukteur**. Südostschweiz. S. 26. Aug.  
607 **Dipl. Maschinen-Techniker**. Westschweiz. S. 9. Sept.  
781 **Dipl. Elektro-Ingenieur od. -Techniker** (Mathematiker), für Berechnungen u. techn.-wissenschaftl. Unternehmungen im Elektroapparatebau. Baldigst. Ostschweiz.  
785 **Dipl. Maschinen-Ingenieur** (E. T. H.), mit Erfahrung in Konstruktion von Arbeitsmaschinen, Fabrikationseinrichtungen u. Reparaturwesen. Ostschweiz.  
787 **Ingenieur od. Techniker**, mit Erfahrung im Textilmaschinenbau u. Kenntnissen der Kunstseide. Baldigst. Zentralschweiz.  
789 **Acquisiteur**, mit techn. Kenntnissen, deutsch u. französisch erforderlich. Westschweiz.

- 791 **Techniker**, für konstruktive Lösung mechan. Probleme an elektr. Apparaten. Baldigst. Ostschweiz.  
793 **Maschinen-Techniker**, mit Kenntnissen v. Pressautomaten. Baldigst. Zürich.

**BAU-ABTEILUNG**

- 418 **Hochbau-Techniker**, für Wettbewerbs- u. Bureauarbeiten. Kt. Solothurn.  
430 **Dipl. Hochbau-Techniker**, für Bureau u. Bauplatz. Muttersprache deutsch, französisch erwünscht. Kt. Wallis.  
440 **Eisenbeton-Techniker**, mit Praxis. Sofort. Nordwestschweiz.  
760 **Hochbau-Techniker ev. Dipl. Architekt**, für Bureau. Sofort. Westschweiz. S. 16. Sept.  
1598 **Bau-Ingenieur** (Hochschule), Praxis im Projektieren u. Bauplatz. Ferner **Tiefbau-Techniker** (Technikum), Praxis in Terrainaufnahmen u. Projektierungsarbeiten. Westschweiz.  
1600 **Bauführer-Poller**, f. Bauführung v. Hochbauten. Eintr. 15. Nov. 1944. Zürich.  
1602 **Hochbau Techniker**, für Neu-, Um- u. Innenausbauten. Sofort. Ostschweiz.  
1604 **Bauführer**, für Siedlungsbauten. Sofort. Zürich.  
1606 **Hochbau-Techniker**, für Bureau. Baldigst. Bern-Land.  
1608 **Hochbau-Techniker**, mit Praxis. Baldigst. Kt. Aargau.  
1610 **Bau-Ingenieur od. Bau-Techniker**, für Meliorationen. Eintritt 1. Jan. 1945.  
1614 **Dipl. Bau-Techniker**, mit Erfahrung im Strassen-, Kanalisations- u. Vermessungswesen. Raschnmöglichst. Kt. Zürich.  
1618 **Tiefbau-Techniker od. Eisenbeton-Techniker**, für Pläne von Strassenbauten. Baldigst. Zürich.

## Konkurrenz-Ausschreibung

Unter dem Vorbehalt der Genehmigung durch die zuständigen Behörden wird hiemit auf Grund der Kantonalen Submissionsverordnung vom 17. Juni 1943 über die Ausführung nachbenannter Erdarbeiten Konkurrenz eröffnet.

### Gemeinde Ellikon a. Thur

Gesamtmelioration Ellikon

#### Grabenkorrektur «Eigiriet» und Drainagen daselbst:

Zementrohrleitungen, Kaliber 60 bis 70 cm, circa	675 m <sup>1</sup>
Betonschächte	circa 6 Stück
Sammeldrains mit Tonröhren,	
Kaliber 10 bis 15 cm, circa	400 m <sup>1</sup>
Saugdrains	Kaliber 6 bis 8 cm, circa 1530 m <sup>1</sup>
Zementrohrschächte	1 Stück

Pläne und Bauvorschriften können eingesehen und Akkord-Eingabeformulare bezogen werden beim Präsidenten der Genossenschaft, Gottlieb Frei, Gemeindepräsident in Ellikon a. Thur und bei Karrer & Hofmann, Vermessungs- und Ingenieurbureau, Guntalingen.

Die Akkordeingaben sind bis zum 20. November 1944 verschlossen mit der Aufschrift Grabenkorrektur «Eigiriet» und Drainagen, an den Genossenschaftspräsidenten einzureichen.

Ellikon a. Thur, den 8. November 1944.

Meliorationsgenossenschaft  
Ellikon a. Thur

Der Präsident: Gottlieb Frei.

## ARCHITEKT

(Dipl. E. T. H.), mit sechs Jahren Praxis (Entwurf und Bauausführung) sucht Stelle, vorzugsweise in kleinerem Bureau in Bern, event. Zürich. — Offerten unter Chiffre Z. A. 3025 an Mosse-Annoncen AG., Zürich.

Zurückgekehrter Auslandschweizer — Bautechniker — übernimmt von Architekturbureau **Heimarbeit**

Ausarbeitung von Projekten nach gegebenen Skizzen, Werkpläne, Massauszüge, Offertenformulare (auch die Schreibmaschinenarbeit). In Zürich wohnhaft. Offerten unter Chiffre Z. H. 3011 befördert Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.

ZU VERKAUFEN in Landgemeinde des Kt. St. Gallen, gut eingeführtes, kleineres **Maurergeschäft**

inkl. Wohnhaus, Inventar und zirka 3/4 Jucharten Umschwung, zum Preise von Fr. 37000.— mit mindestens Fr. 12000.— Anzahlung. Offerten unter Nr. 214 an POSTFACH 227 ST. GALLEN.

### Der Stellen-Anzeiger

ist ein Gradmesser des Vertrauens, welches Fachwelt und Leserschaft einem Blatte entgegenbringen

## STELLEN-AUSSCHREIBUNG

Die städtische Baudirektion I schreibt hiermit folgende durch Rücktritt bzw. Ableben frei gewordenen Stellen zur Wiederbesetzung aus:

1. Die Stelle des

### Stadtingenieurs der Stadt Bern

**Erfordernisse:** Abgeschlossene technische Hochschulbildung mit Diplomasweis als Bauingenieur; praktische Erfahrung in der Projektierung und Ausführung von Tiefbauarbeiten, insbesondere Strassen-, Kanalisations- und Brückenbauten, Büropraxis; Eignung als Chef des Tiefbauamtes.

**Besoldung:** Gemäss Besoldungsklasse I, zuzüglich Teuerungszulagen nach den jeweiligen geltenden Beschlüssen. Allfällige Aenderungen der Besoldungsbeschlüsse werden vorbehalten.

Für die Wahl fallen nur Schweizerbürger in Betracht. Der Adjunkt des Stadtingenieurs gilt als angemeldet.

2. Für den Fall der Beförderung, die Stelle des

### Adjunkten des Stadtingenieurs

(für Neubauten)

**Erfordernisse:** Abgeschlossene technische Hochschulbildung mit Diplomasweis als Bauingenieur, längere Büro- und Baupraxis, Erfahrung in der Projektierung und Ausführung von Tiefbauarbeiten (Strassen-, Kanalisations- und Brückenbauten).

**Besoldung:** Gemäss Besoldungsklasse III, zuzüglich Teuerungszulagen nach den jeweiligen geltenden Beschlüssen. Allfällige Aenderungen der Besoldungsbeschlüsse bleiben vorbehalten. Der Beitritt zur städtischen Pensions- und Krankenkasse ist obligatorisch.

3. Die Stelle des

### Adjunkten des Stadtingenieurs

(für Unterhalt)

**Erfordernisse:** Abgeschlossene technische Hochschulbildung mit Diplomasweis als Bauingenieur, längere Bau- und Büropraxis, speziell im städtischen Tiefbau.

**Besoldung:** Gemäss Besoldungsklasse III, zuzüglich Teuerungszulagen nach den jeweiligen geltenden Beschlüssen. Allfällige Aenderungen der Besoldungsbeschlüsse bleiben vorbehalten. Der Beitritt zur städtischen Pensions- und Krankenkasse ist obligatorisch.

Handschriftliche Anmeldungen sind mit Angabe des Bildungsganges, unter Beilage von Ausweisen über die theoretische und praktische Ausbildung, bis **Donnerstag, den 30. November 1944**, an die städtische Baudirektion I, Bundesgasse 38, einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Bern, den 10. November 1944.

Der städtische Baudirektor I:  
Hubacher.

## DIPL. TIEFBAUTECHNIKER

mit mehreren Jahren Praxis im Tiefbau (Bureau und Bauplatz) sucht neue Stelle in Ing.-Bureau od. Unternehmung, od. ev. in Arch.-Bureau (abgeschl. Bauzeichnerlehre u. Praxis im Hochbau). Eintritt nach Uebereinkunft ev. 1. Dez. Nähe Zürich bevorzugt. Offerten unter Chiffre Z. P. 2997 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.

## STELLEN - AUSSCHREIBUNG

Grösseres Unternehmen des Tiefbau- und Strassenbaues sucht einen fachtechnisch (E.T.H.) gebildeten und organisatorisch begabten, über mehrjährige Praxis verfügenden

## DIPL. BAUINGENIEUR

Demselben wäre als Stütze des Chefs Gelegenheit geboten, sich in sein Tätigkeitsgebiet einzuarbeiten. Stellenantritt und Gehalt nach Uebereinkunft. Bewerber, welche über die Verhältnisse im Kanton Zürich orientiert sind, werden bevorzugt. Nähere Angaben können bei nachstehender Chiffre-Adresse eingezogen werden, der auch bis 31. Dezember 1944 Anmeldungen einzureichen sind. Chiffre OFA 3482 Z, Orell Füssli-Annoncen, Zürich, Zürcherhof.

Technisches Bureau bei Zürich sucht sofort

## Tiefbautechniker

für selbständige Arbeit und Vertretung des Chefs. Erfahrung auf Bureau und Bauplatz für Wasserversorgungen, Kanalisationen, Strassen Bedingung. Handgeschriebene Offerten mit Zeugnissen und Ansprüchen unter Chiffre Z. Z. 3024 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.

## ELEKTRO-INGENIEUR

Dipl. Ing. E. T. H., Schweizer, 44jährig, verh., mit reicher Erfahrung in Betrieb, Bau und Projektierung von elektr. Unternehmungen im In- und Ausland (USA), sucht sich zu verändern. Gesucht wird verantwortungsvoller, selbständiger Wirkungskreis in Verwaltung oder Privatwirtschaft, event. Auslandsvertretung. Geschickt im Verkehr mit Behörden und Privaten. Eintritt kurzfristig möglich. Offerten unter Chiffre Z. P. 2976 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.



## Rolladenfabrik A. GRIESSER A. G.

AADORF  
Tel. 4 71 12

Basel  
2 98 49

Bern  
2 92 61

Genf  
2 53 84

Lausanne  
3 32 72

Zürich  
23 73 98

Holzrolladen  
Stahlrolladen

Stoffstoren  
Jalousieladen

Kipptore  
Klapptreppen

MODERNE  
**ABWASSER-**  
REINIGUNG

**PISTA A.-G. GENÈVE**  
CASE POSTALE JONCTION

**KETTEN-  
ANTRIEB**

100 PS  
86 : 22 T. p. M.  
a. Kalander  
Bis 70 PS ab Lager.

**W. EMIL KUNZ**  
Gotthardstrasse 21  
**ZÜRICH 2**  
Telephon (051)25 29 10

# Garagetore

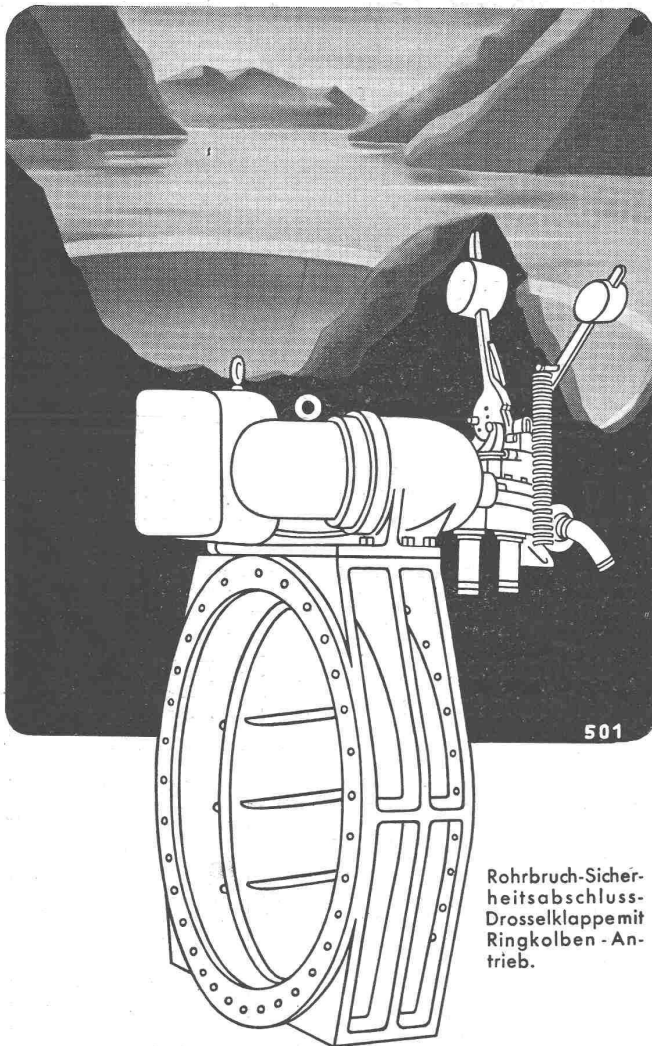
*leicht zu bedienen  
gut schliessend*

MD

Je nach Umständen und Raumverhältnissen bauen wir bewährte Klapp- oder Kipptore (Pat. 120463 und 187638) mit vollster Platzauswertung ein. Schiebetore oder seitlich einschiebbare Schwenktore (Pat. 182642) oder Flügel- und Schiebetore für besonders hohe Hallen, Remisentore usw. Gerne klären wir Sie über die Vorteile unserer einzelnen Systeme auf.

## GAUGER

GAUGER & CO. A.G., ZÜRICH / TEL. 261755



Rohrbruch-Sicherheitsabschluss-Drosselklappe mit Ringkolben-Antrieb.

**Spezialfirma für Abschlussorgane  
von Wasserfassungen, Grundablässen,  
Turbinenleitungen  
Patentierte Neuheit:  
Drehschieber mit Ringkolbenantrieb**



**Eisenwerk Klus \* Klus**  
Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen  
Eisenwerke AG.

GREMINGER

*Aluminium  
Licht*

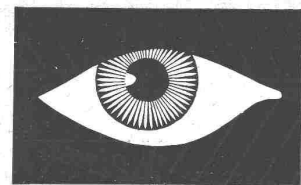
## das Licht der Zukunft!

Aluminium-Licht ist Licht von „Color Metal“-Reflektoren — Reflektoren aus reinstem Aluminium, dessen polierte Oberfläche nach dem amerikanischen Alzacverfahren anodisch oxydiert und so mit einer korundharten Schutzschicht überzogen und in einen hochwertigen und korrosionsfreien Spiegel verwandelt worden ist.

„Color Metal“-Reflektoren werfen die gleiche Lichtmenge zurück wie der teuerste Silber-spiegel-Reflektor, haben ihm gegenüber aber enorme Vorteile. Sie sind bedeutend leichter, sind unzerbrechlich und — was besonders wichtig ist: sie oxydieren und erblinden nicht. „Color Metal“-Reflektoren haben eine nahezu unbeschränkte Reflektionskraft und Lebensdauer!

Wir liefern „Color Metal“-Reflektoren in 126 verschiedenen Modellen und Ausmassen für alle nur erdenklichen Bedürfnisse der neuzeitlichen Beleuchtungstechnik und übernehmen die Ausarbeitung einfacher und komplizierter Beleuchtungsprojekte nach den neuesten wissenschaftlichen Grundsätzen.

Aluminium-Licht mit Reflektoren nach dem Alzacverfahren hat sich in den gewaltigen Industrie-Anlagen Amerikas tausendfach bewährt. Es ist das Licht der Zukunft!



**ALUMINIUM-LICHT A.-G.**

Sihlstrasse 22 - ZÜRICH - Telephon 258988